



A^o

CSASZARI ÉS KIRÁLYI FELSÉG^o
ENGEDELMÉVEL.

Nro 38.

Mélt. Estben, az. Andrák Marának (Notáriusok) 10-dik napján 1801-dik Estben ítélték.

B é t s.

Ezen hónapnak 6-dikán Exequiák tartattak itten a' hadban el-esett katonákért, egy, a' végre emeltetett Gyász-alkotmány mellett az Augustinusok Templomában; a' mellyen Császár Ő Felsége, és Rároly Ő Kir. Fő Hertzegsége is több Fő Hertzegekkel és sok Generálisokkal egygyütt jelen voltak.

Ő Felsége méltóztatott Mélt. Báró Jenisch Udvari Tanácsos Ő Nságát, hofzfasz szolgálatja által szerzett érdemeire való tekintetből, az

R R

Olafz Országí Udvari Cantzellária Directorává nevezni.

Magyar Ország.

Sopron Novemb. 8-dikán. Tegnap oda jártam Búdös-kútra (Stinkenbrunn) a' hol nagy vadászatot adott Hertzeg Eszrerházy Miklós, Vármegyénk Fő-Ispánnya. Sok Uraságok voltak oda hivatalosak Bétsből, kik közzül valók Sachsen - Tescheni Hertzeg Albert Ő Királyi Hertzegsége, az Orosz és Anglús Követek, úgy mint Gróf Razumovszky és Paget Urak. Itt volt az a' Caulfield (Colfild) nevü ifjú Anglus is, a' kiről azt közlötte volt Május első napján a' Hírmondó, hogy abban törte a' fejét Bétsben jöttékor: mi módon költhesse el ott a' sok pénzét; a' miben már, mint hallom, ~~egy időtől fogva~~ nem igen fő a' feje. — Mind Paget Követ, mind Colfild Magyar sarkantyús tsizrát húztak, arany bojtokkal fel-ékesítve. Mintegy nyóltz száz fáztánt, és négy száz nyúlat 's a' t. löttünk ötöd fél óra alatt, a' mellyen az Anglusok felette tsudálkoztak, mivel nálok koránt sem látni annyí vadat. Ugyan is egy, fáztán és fogoly madarakkal rakott tserébe, mellynek két ezer lépés a' hofzsza, bé-hajtódtak a' nyúlak a' szomszéd határokról, 's hogy ki ne szökhessenek belöle, a' tserékörül volt véve temérdek hofzszasagú hálóval és mint egy nyóltz száz hajtókkal. A' tserét tizenhat egyenes útak hasították, a' mellyen mende-géltek tizenhat Méltóságos Puskások, egygyik végéről a' tserének a' másikkra; 's onnan meg-vilz-

szá, négy, öt ízben is egymás-után. Minden Puskás után ment hat 's több ember is a' kis úton: egygyik t. i. a' puskákat emelte a' hátán, hol tizen-kettőt, hol többet is; a' másik adogatta a' Puskásnak, ki a' fel-reppent fátzányokra vagy a' bokrok közt szaladó nyulakra kisütögette azokat nagy sebeséggel. Ketten pedig vagy többben is mentekben töltötték a' ki-sütött puskákat. Nagy volt a' puskák ropogása, 's kellemetes volt nézni, mint estek le a' szép fátzányok, midőn azokat magos reptekben találta a' töltés. — Colfild látván, hogy seregesen hajtódnak feléje a' nyulak, annyira meg örült a' dolog új voltán, hogy puskáját elhánta, 's majd a' bokrok megévonta magát, majd pedig hason mászkált, abban való bizodalomban, hogy majd elevenen fogja el a' nyulakat. Nálók (Angliában) mint beszélték, többnyire ló-háton hajtják magok előtt a' vadat, kiváltképpen a' rókákat; 's mivel fellette sok árok és sövény van ott mindenfelé a' mezőkön, tsak nem szüntelen szökdösni kell paripájokkal keresztül kosúl a' sövényeken. — Albert Ő Királyi Hertzegsége, ámbár közel hetven esztendő is már, még is tíz 's több fátzánt is le-lőtt reptiben egymás-után. Már estve volt, mikor ebédhez ültünk, a' melly után a' Méltóságok Bétsbe mentek égő fáklyák világosságainál.

Szarukön (Hornstein) szörnyü dolog történt Octóber közepe táján, a' hol egy Palkovits nevű 38 esztendő Horvát özvegy aszszony meg-ölte a' 16 esztendő leányát, ki tsak fél esztendővel az előtt ment férjhez, 's mint állítják, terhes állapotban volt. A' dolog így történt. Az anya

egy szobában feküdt a' leányával, midőn későn este az ablak alá jött egy paraszt legény, 's kotzogatásával jelt adott az özvegy afzfzonynak. Ezt hallván a' leánya, szemre-hányásokat tett az anyjának, 's a' legényt annak nevezte minden tartózkodás nélkül, a' minek szokták nevezni az ollyas legényeket igazi neveknél. Erre fel-tsattant az anyja, 's fojtagatni kezdte a' leányát. Ez kiábált, hogy az Ura, meg-halhassa szavát a' ház-híjján, a' hol szokott nyáron által aludni. Ekkor bé-dugta a' leánya száját, 's az orrát is bé-fogta az irtóztató anya, kinek ábrázatját megkartzolta a' magát védelmező leány, 's a' kis újját is meg harapta. De végre meg-fojtódott. — Ezen rémítő tselekedete után is az anya le-fekszik, de tellyeséggel el nem aludhatott: mert a' rettegés elkezdte környékezni, 's fel-kellvén, mint a' meg bődült járt ide 's tova. Hajnalban éppen a' sertéseknek akart enni adni, midőn a' menyetske ura halva találja a' feleségét. Nagy zaj esik a' házban. Özfize-futnak a' szomszédok. Végre az Uraság Tisztartója kérdőre veszi az anyját; mi dolog, úgy mond hogy meg van kartzolva az ábrázatod? — A' sövényen akartam Uram által mászni, el-estem, 's ott kartzoltam meg magamat. De hát, mondá a' Tisztartó, az újjod véres, honnan van az? A' sertés (disznó) meg-harap'a, mikor ma reggel enni adtam neki 's. a' t. De tsak utóljára is reá sült a' halhatatlan nagy gonofzság, a' mellyet azután maga is meg vallott. Most a' Kis-Martonyi tömlötzben ül, 's rettegve várja a' fejére mondandó szent-tontziát.

Vas Vármegyéből Oct. 23-dikán. — Szombathelytől Győrig tett útazásomban szemmel láttott tanúja voltam annak a' nyomorúságnak, mellyel Sopron Mosony és Győr Vármegyék vidékeinek lakosi külfzködnek, a' mellyről eddig is sok panaszokodásokat hallottam ugyan, de úgy képzelnem a' mint találtam lehetetlen volt. Szombathelytől Győrig kevesebb szántó földet láttam bé-vetve, mint nálunk akarmellyik kis falú határában lehet látni. A' nyári sűrű esözések miatt, az emberek tellyességgel nem nyomtathattak tsak annyit is, a' mennyivel a' földjeiket bé vethették volna. Az asztagok azon módon a' mint a' béhordás után öfzve rakattak, bé vagynak növe valamint a' sűrű pázsit. De más részről a' kinek vetni való magva lett volna is, nem vethetett a' víz áradások miatt, élet halál között kellett nekünk is az árvizek között jární. Sok mértfölkdekig tart a' víz, olyan helyeken, a' hol az előtt vizet se lehetett látni. Az az egy reménység táplálja a' lakosokat ezen a' tájjékon, hogy kukoritzájok elég termett, azt örletnek búza helyett, 's annak édes kenyere mellett, tsak valamennyire is felejtetik a' keserű nyomorúságot.

Zemlinből Oct. 30 dikán. A' Turnátsi Basát rendelte vólt a' Török Császár Belgrádba, hogy az oda való Basa és a' Jantsárok között történt háborúságnak végét szakassza; 's a' mellyik rész bünösnek találtatik, a' Császárnak béadja. Meg vizsgálván a' Basa a' dolgot, azt kívánta a' Jantsároktól, hogy magok közzül a' három legfőbb személlyeket, mint a' párt ütés-

nekindítóit adják által nékie; de ennek minnyfaján vakmerően ellene szegeztek magokat. Ezt látván a' Turnatsi Basa hogy a' Jantsárokkal semmire se' mehet, el-útaozott Konstantzinápoly felé, le-fizettetvén elébb magának az úti költséget a' Basa által. Azólta már a' pártosok éjjel nappal erősítik a' várat, 's hordják belé az eleséget, hogy magokat jó óltalmazó állapotba helyhezteshessék. — Azonközben, meg-érkezvén Belgrádba a' híre, hogy Egyiptom egészen vízfzakerült már a' Fényes Porta hatalma alá, Oct. 25. 26, 27-dik napjait, azon való örömöknek innepéül szentelték, 's a' vár fokairól való kemény ágyúzások között vendégeskedtek.

Olafa Ország.

Génuából Oct. 15-dikén. A' mi Helytartó Kormányfzékünk rendkivül való kurírt küldött Párisba, az első Konzulhoz azzal a' kéréssel, hogy a' Ligúria Respublikának eleibe terjesztett Konstitútziját hagyná helyben: és most először maga nevezné ki azon személlyeket, kik a' Státushan a' leg-főbb hivatalokat viseljék. Várjuk tehát sorsunknak végső meghatároztatását.

Livornóból Oct. 18-dikán. Késön érkezett Elba szigetébe a' békességről való Tudósítás. A' Porto Ferrajói erősségben vólt őrizetnek 500 Máltai katonák küldettvén segítséggül, Oct. 10-dikén ki rontottak egy néhány százan a' várból, a' várat ostromló Frantzia Sereg közzé, 's mind a' két részről keményen viaskodtak a' katonák, két helyen vízfza nyomattattak ugyan a' Frantziák de nagy vérontás után. Más nap jött egy hajó

a' békesség hírével Toulonból, 's mindjárt megszünvén az ellenségeskedések, a' két ellenséges fél Fővezéri, öszve ölekeztek, mint barátok.

Frantzia Ország.

A' Rajna bal partján fekvő négy új Fr. Departementekben a' határ szélekre öt erősségek fognak építtetni, a' mellyek közzül egy első rangú négy pedig második rangú fog lenni. Az erre meg kívántató költségre előre is 15 Milliő livrát (mintegy 7 milliő forintot) rendelt a' Frantzia Kormányfészék.

Toussaint Louvertüre Sz. Domingónak mostani Gubernátora születésére nézve Afrikából való, a' ki az Attyával mint rabszolga úgy vitetett Egyiptomba. Gyermekek lévén, az első Uránál a' ki Pap vólt, a' deák nyelvet valamennyire megtanulta. A' második Urát Libertának hívták. Mint különös dolgot úgy jegyzik meg, hogy ezen férjfiú, a' ki a' gondviselés által arra rendeltetett, hogy egy egész, fel szabadított rabszolgákból álló Armádiát vezéreljen, olyan embernek rabszolgája vólt, a' kinek, Liberta, (szabadság) vólt a' neve. A' Párisi hivatalbeli újság közlötte Toussaint Louvertürnek a' Frantzia Kormányfészékhez intézett Tudósításait; mellyekben a' Sz. Domingói változásokat elő adja. Különös figyelmetességet gerjesztettek azok mind a' Párisi, mind a' Londoni közönségben. Az első, Bonapártéhoz útasított levelében, melly Sz. Domingóban Febr. 13-dikán költ, azt írja Toussaint; hogy le tsendesítvén a' belső háborút ezen szigetben, némelly katona Tízteket felsőbb rangra emelt: u. m. ket-

leírhatatlan örömmel fogadták el az új Rendtartást 's törvényeket. — Az új Konstitúció szerént minden feketék, u. m. Szeretsenek és Négerek, örökre fel szabadítatnak a' rabszolgaság alól, ők is azon szabadsággal és jussal élnek ezentúl, mint más, akármilyen színű emberek; tífztségre szinte úgy felvétetnek 's a' t. Ez a' dolog az Anglusok fejébe nagy szeget ütött. Mert ha ennek híre az ő Kolóniáikban a' feketék között elterjed, a' mit meg sem lehet akadályoztatni, ezek is azon fognak mesterkedni, hogy a' rabszolgaság alól magokat fel szabadíthassák.

Párisból Oct. 25-dikén. Igen drága és gyönyörűséges házi kélzületek válogattattak itt öfzve, 's küldették Amiensbe, hogy az oda való Város házának egy igen tágas szálájában, mellyben a' Conferentziák fognak tartatni, bérakassanak.

Gróf Artois negyed nappal az után, hogy Londonban a' békességes tzikkelyek fel tseréltettek, azt a' rendelést vette a' Nagy Britanniai Ministériumtól, hogy onnan Edimburgba utazzon. — A' Párisi Polítzia elődadása szerént, mint hogy 40 ezer idegenek között, kik most ott tartózkodnak többen vagynak 20 ezernél Német születésűek, meg engedte a' Kormányshék, hogy egy Német Theátrum állíttason fel Párisban.

Anglia.

Londonból Oct. 19 dikán. Egy ma kiadott Újság darabban, igen eszes enyelgéssel elő adja annak írója, rövid summában mind azt, a' mit a' Ministériummal ellenkező résznek leg nevezetesebb szószóllói a' parlamentomban hét eszten-

dök elfolyása alatt, a' volt Ministérium ellen és a' hadnak okairól 's a' t' elő hordottak. Mind eze- ket ilyen Tudósítás tznije alatt adja elő az Új- ság: Nevezetes Halál! Leírja ebben, szü- letését, eredetét, elrendelését, tselekedeteit, be- tegségét, testamentomát, halálát és eltemetteté- sét a' nevezetes hadnak. Itt következik ezen Elő- adás legnevezetesebb pontjainak rövid summája.

„ Ezen hónapnak első napján u. m. Csö- törtökön estve, meghalálozott itten a' Downing- Street úzában, hírében nevében igen esmeretes Had Úr: kinek életét következő nevezetes tu- lajdonsági és tettei hagyták örök emlékezetben. — Származása, valamint Nagy Sándornak és több híres hősöknek, bizonytalan. Fox Úr és más tudósok, kik születésének meg-visgálásában sokat fáradoz ak, származását törvénytelennek, Pitt Úr több követőivel pedig törvényesnek talál- ták. Mitsoda szüléktől származott legyen, abban sem egygyezhetnek meg az emberek, minthogy némellyek Anglus, mások pedig Frantzia születé- sűnek állítják, némellyek Pitt Urat mások Sans Culotte polgárt nevezik attyának. Azonközben hogy sokan a' származásának bizonytalan voltát vitaták, mások arról tauakodtak, hogy ugyan mi- re kellene már, a' tsudálatos sebességgel nevedő gyermeket alkalmaztatni. Erre nézve is sokféle értelemben voltak a' tudósok; Gróf Liverpol azt javasolta, hogy a' Kereskedő Társaságba bé kell venni, a' mellyben külső nyájas viselete által nagy hafznot tehet, 's azzal a' kereskedésből másokat ki- rekesztő hatalomban örökre megerősítheti az An-

glus Nemzetet. Windham Úr ellenben azt vévén észre, hogy nagy hajlandósága volna azon vásott gyermeknek az érvágásra, a' tagok elmetelésére, 's hogy örömet forgolódik a' temetők és sírhalmok között, azt állította, hogy legjobb Seborvos lenne belőlle. Mások a' hadakozásra termett teste és tehetségeiért Fektérozó mesternek szánták, 's több effélékre. — De minekelőtte valamellyik mesterségre kényszeríthették volna az ifjú Had Urat útaztatták Európában sokad magával együtt; Udvari Tanítóul rendeltetvén mellé Jakobinus Úr. Ez a' választás igen roszszúl ütött ki, a' honnan azokat a' sok száma nélkül való tsintalanságokat, sok roszsz tselekedeteket, mellyeket az Urú elkövetett, többnyire a' Tanítójának kell tulajdonítani. Az ifjú Had természet szerént igen vad, erőszakoskodó, és kegyetlen vólt. A' nevelője pedig, nem hogy megfojtani igyekezte volna benne ezen roszsz hajlandóságokat, sőt inkább, minden fortéllyal táplálta és meggyökerezette benne azokat, akarmelly helytelen, igazságtalan tselekedeteit simította, 's mentette. 's a' t. E' vólt az oka hogy némelleyek mind a' kettőnek élete után leselkedtek. Végére Lünevillében Februárius 9-dikén szélütés által, a' jobb karja haszna vehetlenné tétetvén, nem sokára Downing-Streetben meghalálozott.

Londonból Oct. 20-dikán. Az ide való Ministériális Újságok sokféle jegyzéseket tesznek a' Frantzia Respublika és a' Fényes Porta között kötött békesség tikkelyeire. Ha helyben hagyja azokat a' Fényes Porta, így ír az Udvari Újság, tsalhatatlan jele leszz az annak, hogy a' Konstantzinápolyi Udvar, nem ügyel-

vén azon nagy segedelemre, mellyett nyújtott Anglia Egyiptomnak vizsza szerzésére; hajlandó az, a' régi szoros Egygyességet 's barátságot Frantzia Országgal megújítani; a' melly Nagy-Britanniának minden tekintetben káros következéseket okozhatna.

Egy Quakker, London külső városának valamely szoros úttzáján öszve találkozott egy-lovas kotsikájával, valami hetyke Anglus ifjúval, a' ki hasonlóképpen egy-lovas parusán bé talált a' szoros Úttzába nyargalni. Egymás mellett el nem hajthattak, hanem valamelyiknek szükségessé képpen ki kellett a' kotsit hátráltatni; a' melly hofszú lévén a' keskeny úttza, nagy ügyel bajjal eshetett meg. Az ifjú Anglus boszszankodva szitkozódva kiabált a' Quakkerre hogy vontassa vizsza a' lektikáját, mert ő ugyan azt nem fogja tselekedni. A' Quakker azt felelte: Én öregebb vagyok mint te, azért hát tsak meg várhatom tőled, hogy az útból kitérj. Ezen az ifjú még jobban meg boszszankodva, sok illetlen szókkal illette az öreget, de mit tudott tenni egyebet, félre tette a' gyeplőt, ostort, 's egy rakás újság levelet ki vonván a' zsebjéből, azokat kezdette olvassni. Ezt látván a' Quakker, ő meg előveszi a' pípáját, ki üt 's rá gyújt. Így kedvére pípázván, azt mondja egyszer az Anglushoz. Barátom! Ha el-olvastad azokat az újságokat, azután ki kérem magamnak hadd olvassam én is. Látván ebből az ifjú, hogy a' hidegvérű Quakkerrel semmire se mehet, kénytelen volt a' parusát vizsza húzatni.

(A' Quakerek egy különös hit sorsosi Angliában, a' mellynek fel-állítója Fox János volt a' 17. dik században.)

Orosz Birodalom.

Petersburgból Oct. 10. dikén. Moskauban, a' koronázás alkalmatosságával tartatott pompák között nevezetes vólt az is, hogy Sept. 19. dik napján harmintzezer emberre vóltak asztalok megterítve, mellyek mellé ki ki szabadon leülhetett; az asztalok körül mesterségesen helyezettett szökő kútakból bor szökdétselt. Ő Felsége a' Császár az asztalok közül egynél jelen vólt. — Megjegyzésre méltó az Orosz Tsászárnak az itt következő levele, mellyet kevés idővel a' koronázás előtt a' Moskai Gubernátor Generál Feldmarsal Gróf Soltikowhoz intézett Petersburgból.

„Tudtomra esett, hogy a' Moskai Nemesség az Úr példája által felbuzdítván, felvette magában, hogy nagy summa pénzt gyűjtsön öltve, a' mellyen az én Moskauban leendő megkoronáztatásom pompájára, győzedelmi kapuk 's a' t. állíttassanak. Meg esmérem ezen feltételben a' Szeretetnek és tiszteletnek jeleit, mellyel mind az Úr, mind a' Nemesség erántam viseltetnek és köszönöm; de, mivel a' szükséges pompára meg kívántató költségekről már én magam rendelkezéseket tettem; szükségteleneknek tartom azokat. Arra az esetre hogy ha a' Nemesség egygyesített erővel és tehetséggel valamelly közhasznú intézetnek akarná a' fundamentomát megvetni, mint példának okáért, egy iskolát, szegények házáat, vagy a' betegek számára Ispotályt akarna épít-

tetni; magam is örülnék ha a' Nemességgel szereztsém lehetne egy illy szándéknak végbe vitelére egygyesülni: de olyan épületek, mellyek csak egy bizonyos alkalmatosságra állítatnának fel, 's ismét elrontatnának; nem lehetnek közönséges áldozatoknak tárgyai; kiváltképpen midőn a' Státusnak javával, más köz hasznú intézetekre is fordíthatnak. Reményilem, hogy az Úr, megértvén ezen levelemből, miképpen gondolkozom ezen szándék felől; arra fogja a' Nemességet serkenteni és vezérelni; hogy erántam való szereztetét más jó végre való adakozás által fogja bé bizonyítani, melly mind előttem mint legkedvesebb, mind koronázásom emlékezetére mint legnagyobb ékesség maradandó léfzen.

Sándor.

Petersburgban egy Hertzegné panaszoló írást nyújtott bé az Orosz Császárnak, azon Törvénynek szer felett való keménysége ellen, melly az adósokat arra kötelezi, hogy a' mire magokat a' Kontraktusokban ajánlják és kötelezik, azt pontig tellyesítsék, 's le fizessék, ha pedig ezt nem tselekszik, az utolsó darab jószágok is elvétethetik és el-adattathatik. Azt terjesztette tudnillik a' Császár eleibe ezen Hertzegné, hogy ha a' Férjével a' nevezett törvény értelme szerént bánnának; minden jószágától megfosztatna; a' melly történet a' Hertzegnének annál nehezebben esne, mivel sok adósságok gondolatlanságból tétettek, sok dolgok pedig rendes ároknál kétszerre is fellyebb fizetődtek. Kéri tehát, hogy mivel a' Császárnak hatalma a' törvényekre is

ki-terjed és azokat felyül haladja vegye ki egyedül tsak a' Hertzeget ezen törvény alól. A' Császár feleletje a' Hertzegné panasz-írására e' volt.
Hertzegné!

„Szívemből sajuálom Férjének állapotját, a' mint azt a' Hertzegné hozzám küldött levelében előmbe terjesztette. Ha ezen bizonyság tételem tehet valamit meg-nyugtatásokra; vegye ezt a' Hertzegné, sorsán való igaz szánakozásomnak jeléül, egyfzersmind pedig annak bizonyságául, hogy egyedül tsak a' lehetetlenség akadályoztatja meg azt a' segedelmet, a' mellyel terhes környül állásaiban használni kívánnék. — Ha Én szabadságot veszek magamnak arra, hogy a' törvényeket meg-szegjem; ki fogja azután magát kötelesnek tartani, azoknak bétöltésére? — Nem haladja felyül az én hatalmam a' törvényeket; de ha szinte ki terjeszthetném is azokra hatalmamot, nem akarom; mivel én az egész föld kerekiségén nem esmerek más igasságos hatalmat, hanem a' melly a' törvényekből veszi eredetét. Ellenben: Kötelesnek tartom magamat mindenek felett, a' törvények bétöltésére vígyázni, sőt még abban az esetben is, midön mások kedvezhetnek, nékem tsak az igazság mellett kell maradni. Maga a' Hertzegné is jobban szereti az igazságot, mint hogy ebben Velem egygyet ne érthetne, hogy t. i. azon adósságok lefizetését a' törvény értelme ellen nem akadályoztathatom, melyekre a' Hertzeg magát kötelezte. 's a' t. A' törvény mindeneket egyaránt kötelez. Annak értelme szerént, valaki a' Kontraktusnak és akat:

minémü Kötelező-írásoknak magát önként alá-írta; kötelezi magát annak minden pontjainak betöltésére; azokat tellyesíteni, törvény 's köteleesség. Ezenkívül, tudva vagynak előttem a' Hertzegné Férjének környülállásai, és reménylhetem, hogy jobb lábra állítván jószágait, 's a' gazdálkodást; ha szinte jószágainak egy részét el-adja is; hogy árrokból az adósságokat le-fizesse; marad annyi jószága és jövedelme, hogy abból tisztességes módon élhet. Ez a' reménység a' Hertzegné bajos környülállásainak meg-változása felől egészen meg-nyugtat Engemet az eránt is; hogy a' Hertzegné, tsak a' dolognak váratlan volta miatt indulván meg, képzelte olly terhesnek Férje és a' maga környülállásait; de a' felettébb való megindulás le-tsendesedvén, a' törvényt beteltyesíteni; ol nem múlatja, engemet az igazság mellett alhatatosnak talál, és el-hízi hogy mindenkor javát kívánom.

Sándor.

Elegyes Levelek.]

Hollandiában egy Társaság 100 aranyot tett fel jutalomúl annak, a' ki a' Fő Konzul Bona-párte érdemeinek illendő magasztalását leg-jobban versekbe foglalja;

Berlínből Oct. 25 dikén. Hellyre állván Anglia és Frantzia Ország között a' békesség, megszűnnek azok a' környülállások is, a' mellyek a' Pruszsziai Királyt arra határozták, hogy a' Han-nóverai Tartományt őrizettel meg-rakja. Ehez-képest, parantsolatot is küldött a' Pruszsziai Király az ott Kommandérozó Generállieutenant Kleist-höz, hogy az alatta szolgáló sereggel haza felé való útját siettesse: